



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
27 August 1997  
Russian  
Original: English

---

## Пятьдесят вторая сессия

Пункт 65b предварительной повестки дня\*

### **Сокращение военных бюджетов: объективная информация по военным вопросам, включая транспарентность военных расходов**

**Доклад Генерального секретаря**

## Содержание

	Стр.
I. Введение .....	2
II. Информация, полученная от правительств .....	2
Нидерланды .....	2

---

\* A/52/150 и Corr.1

## I. Введение

1. В своей резолюции 51/38 от 10 декабря 1996 года, озаглавленной «Объективная информация по военным вопросам, включая транспарентность военных расходов», Генеральная Ассамблея, в частности, просила Генерального секретаря запросить мнения государств-членов и подготовить рекомендации о внесении необходимых изменений в содержание и структуру системы стандартизированной отчетности о военных расходах в целях укрепления системы и расширения участия в ней и представить ей доклад по этому вопросу на ее пятьдесят второй сессии.

2. Генеральный секретарь считает, что обновление системы стандартизированной отчетности о военных расходах может потребоваться для учета различий в практике отчетности разных стран. С этой целью также было бы, вероятно, целесообразно сравнить механизмы отчетности, используемые другими международными органами, получающими такие данные. Из-за финансового положения Организации организовать такие консультации в 1996 году и, следовательно, продолжить ранее начатый процесс не удалось. Генеральный секретарь намерен возобновить консультации, когда такая возможность появится, с целью установить потребности в корректировке нынешнего механизма для поощрения более широкого участия в нем.

3. На сегодняшний день Генеральный секретарь получил ответ от одного государства-члена, который воспроизводится в разделе II ниже. Если Генеральный секретарь получит ответы от других государств-членов, они будут опубликованы в виде добавлений к настоящему докладу.

## II. Информация, полученная от правительств

### Нидерланды\*

1. Государства — члены Европейского союза

поддержали консенсус по резолюции 51/38 Генеральной Ассамблеи об объективной информации по военным вопросам, включая транспарентность военных расходов. Европейский союз хотел бы представить следующий общий ответ на пункт 5, в котором к Генеральному секретарю обращена просьба подготовить доклад по данному вопросу с учетом мнений государств-членов.

2. Европейский союз по-прежнему придает большое значение системе стандартизированной отчетности о военных расходах, которая была создана в результате принятия резолюции 35/142 В Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1980 года. К сожалению, хотя данная мера по обеспечению транспарентности и укреплению доверия действует в течение 16 лет, в 1996 году в ее осуществлении участвовало только 28 государств-членов (см. A/51/209). Хотя этот показатель выше показателя за предшествовавший год, уровень участия продолжает оставаться весьма низким.

3. По мнению Европейского союза, такой низкий уровень участия дает основание для обеспокоенности и говорит о том, что просьба о предоставлении отчетности о военных расходах не нашла достаточный отклик среди сообщества государств — членов Организации Объединенных Наций. В качестве первого шага следовало бы еще раз призвать государства-члены в полной мере участвовать в представлении такой отчетности.

4. Кроме того, необходимо призвать государства-члены направлять информацию о возможных проблемах с представлением отчетности и о причинах, по которым они не представляют требуемые данные, с тем чтобы можно было рассмотреть вопрос о внесении соответствующих изменений для повышения эффективности данного механизма.

5. В частности, Европейский союз вновь предлагает изменить и адаптировать структуру системы стандартизированной отчетности, созданную в 1980 году, с учетом, в частности, систем отчетности о военных расходах, которые были разработаны в других контекстах.

\* Представлена от имени Европейского союза и ассоциированных с ним стран Центральной и Восточной Европы (Болгарии, Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Румынии, Словакии, Словении, Чешской Республики и Эстонии). К этому ответу также присоединились Исландия и Норвегия.